

PHILIPS

AVENT

SCF293



用户手册

目录

重要信息	3
危险.....	3
警告.....	3
警告.....	4
产品简介.....	5
基本说明.....	5
注意事项.....	6
了解设置.....	8
首次使用前.....	9
使用准备.....	11
准备消毒	11
组装消毒烘干一体机	11
使用本产品.....	12
消毒.....	12
自动消毒和烘干	13
烘干.....	14
清洁.....	15
清洗过滤网	16
除垢.....	17
订购附件.....	18
回收.....	18
保修和支持.....	18
故障排除.....	19

重要信息

使用本产品之前，请仔细阅读本用户手册，并妥善保管以备日后参考。

危险

- 请勿将底座、电源线或电源插头浸入水或任何其他液体中。
- 未遵循除垢说明可能造成不可挽回的损坏。
- 切勿拆卸底座，以免触电。

警告

- 本产品适合由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人士使用，但前提是有人对他们使用本产品进行监督或指导，以确保他们安全使用，并且让他们明白相关的危害。
- 儿童不得使用本产品。将产品及其线缆放在儿童接触不到的地方。
- 不得让儿童玩耍本产品。
- 在将产品连接电源之前，请先检查产品所标电压与当地的供电电压是否相符。
- 如果插头、电源线或本产品本身受损，请勿再使用本产品。
- 如果电源软线损坏，为避免危险，必须由飞利浦、飞利浦授权的维修部或类似的专职人员来更换。
- 本消毒烘干一体机内部没有可维修的部件。请勿尝试自行拆开、维修或修理。
- 在消毒期间本产品温度极高，如触摸，可能会引起烫伤。
- 请小心盖子蒸汽孔中冒出的热蒸汽，或取下盖子时产生的热蒸汽。蒸汽可能会导致烫伤。
- 操作期间或操作后不久，请勿触摸底座、篮子和盖子，因为它们会非常烫。只能通过把手提起盖子。
- 切勿在本产品正在使用，或里面的水仍处于高温时移动或打开本产品。
- 使用时，切勿将其它物品放在本产品上面。
- 仅使用不含添加剂的水。

- 请勿在产品中放入漂白剂或其他化学品。
- 注水时请保持水位不超过水箱上 130 毫升水位标示。
- 仅消毒适合本产品消毒的婴儿奶瓶和其他物品。请查阅您要消毒物品的用户手册，以确保它们适合用本产品消毒。
- 如果要停止操作，请按开/关按钮关闭产品。
- 本产品仅限于家用。
- 切勿不当地将该产品用于原定用途以外的用途，以免造成潜在的人身伤害。

警告

- 切勿使用由其他制造商生产或未经飞利浦推荐的任何附件或部件。如果使用此类附件或部件，您的保修将失效。
- 不要将产品暴露在高温或太阳直射的地方。
- 移动或存放产品之前，务必耐心等待其冷却。
- 使用产品时，其可接触的表面可能会变得很热。
- 切勿消毒很小的物品，以防其掉入蒸篮底部的孔中。
- 本产品打开电源后，切勿将物品直接放在加热元件上。
- 如果本产品有摔落或有任何损坏，请勿再使用。请将其送往经授权的飞利浦服务中心进行检修。
- 一定要在干燥、稳固、平整且水平的表面上放置和使用本产品。
- 请勿将本产品放在高温表面上。
- 不要将电源线悬挂在放置产品支架的桌子或工作台的边缘上。
- 待本产品使用完并且冷却后，请始终将产品中剩余的水倒出。
- 更换附件或接触使用中的活动部件之前，请先关闭产品并断开电源。
- 环境条件（例如温度和海拔）可能影响本产品的功能。
- 不要让儿童进行清洁和保养。
- 如果无人看管，应始终将设备从电源上断开。



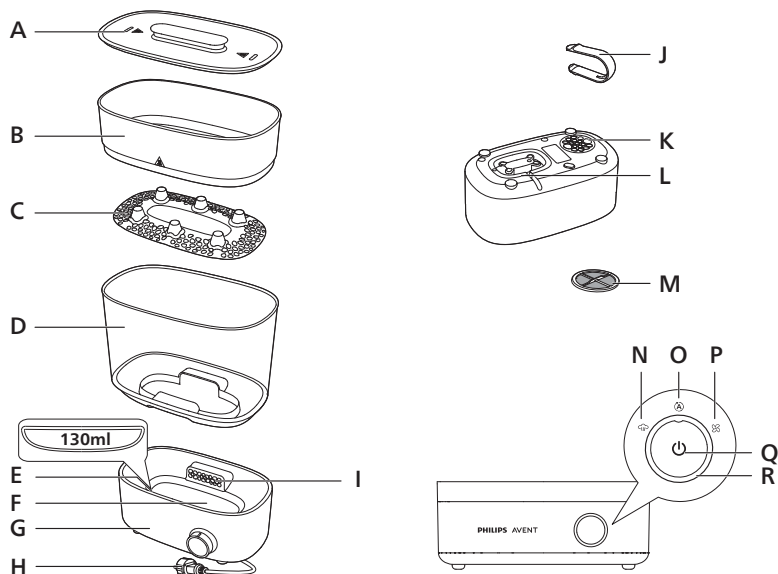
电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

产品简介

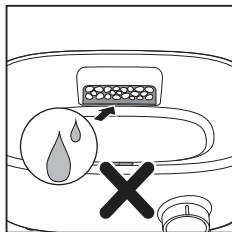
欢迎购买并使用飞利浦产品！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 www.philips.com/welcome 上注册您的产品。

基本说明



A	带手柄的盖子	J	夹钳
B	小蒸篮	K	滤网盖
C	大号蒸篮底板	L	电源线存储槽
D	带接水盘的大号蒸篮	M	过滤网
E	最高水位标示	N	消毒模式
F	带盛水箱的加热元件	O	自动模式
G	底座	P	烘干模式
H	电源线	Q	开/关按钮
I	出风口	R	带进度指示灯的控制旋钮

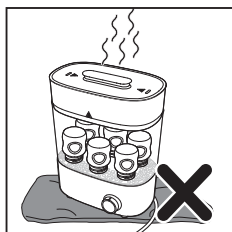
注意事项



- 请勿将水倒入空气出口。



- 请勿将底座浸入水中。



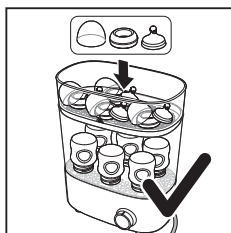
- 使用时，请勿在底座下方放置任何物体，包括毛巾、清洁布等。



- 使用 130 毫升的水。



- 请将待消毒的物品清洗干净后再放入该消毒烘干一体机。



- 彻底拆卸所有瓶子部件，然后将其开口朝下地放入消毒烘干一体机中，以免进水。



- 每次使用后，从大蒸篮中倒出剩余的水。



- 每 4 周清洁一次滤网。



- 每 4 周为产品除垢一次。

了解设置

注意：消毒瓶子和其他物品前，请先将其清洁干净。

仅将适用于消毒的物品放入本消毒烘干一体机中。请勿消毒充满液体的物品，如装有冷却液的牙胶。

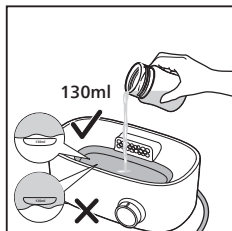
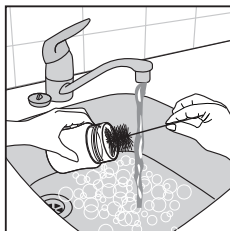
消毒 	• 消毒模式用于对婴儿用品进行消毒。 • 一个消毒周期大约需要 10 分钟。 • 其中加热大约需要 4 分钟，消毒大约需要 6 分钟。 • 确保将恰好 130 毫升的水直接倒入底座的水箱中。
自动 	• 自动模式用于一次性消毒和烘干婴儿用品。 • 一个自动周期大约需要 40 分钟。 • 当您使用“自动”模式时，产品将首先开始消毒，然后自动开始烘干。一个消毒周期大约需要 10 分钟，一个烘干周期大约需要 30 分钟。 • 确保将恰好 130 毫升的水直接倒入底座的水箱中。
烘干 	• 烘干模式用于烘干婴儿用品。 • 一个烘干周期大约需要 30 分钟。 • 在您烘干婴儿用品时，请勿向底座的储水箱加水。

首次使用前

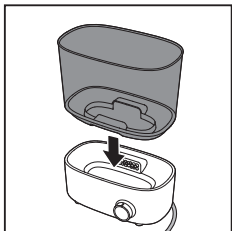
首次使用本产品时，建议您让产品在蒸篮不放置任何东西的条件下完成一次消毒过程。

1 使用干净的婴儿奶瓶向底座盛水箱中直接倒入 130 毫升水。

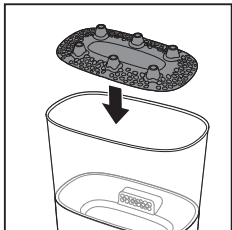
提示：根据设计，本产品适合使用自来水。如果您所居住的区域水质较硬，水垢积聚会很快。因此，建议使用不含矿物质的水（如蒸馏水或纯净水）以延长产品的使用寿命。有关水垢的更多信息，请参阅“除垢”一节。



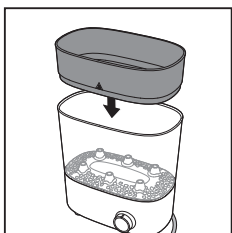
2 将大蒸篮放在底座上。



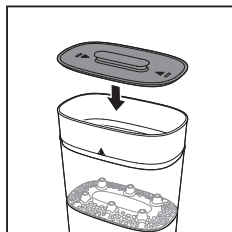
3 将底板放在大蒸篮里。



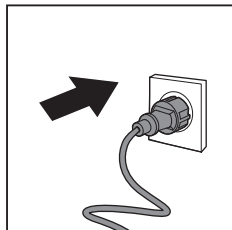
4 将小蒸篮放在大蒸篮上。



5 盖上小蒸篮的顶盖。



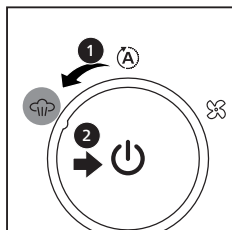
6 将电源插头接入插座。



7 将开/关按钮转到“消毒”模式。然后按下按钮，接通产品电源。

注意：在操作期间或操作后不久，底座、蒸篮和盖子都会变热。

- 整个进度指示灯闪烁表示产品正在消毒。
- 消毒过程完成后，指示灯将熄灭，产品将自动关闭。
- 您可以将开/关按钮切换到“烘干”模式，以烘干产品。完成烘干周期大约需要 30 分钟。



8 待产品完全冷却后，取下盖子、小蒸篮和大蒸篮，并将它们擦干。

注意：从底座上取下大蒸篮时，请注意底座接水盘上残留的水。

9 再次使用前，请等待大约 10 分钟，让产品完全冷却。

注意：完成一个消毒周期后的 10 分钟内，产品无法再工作。需要先冷却下来。

使用准备

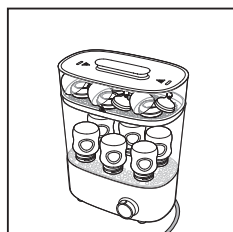
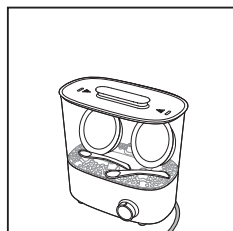
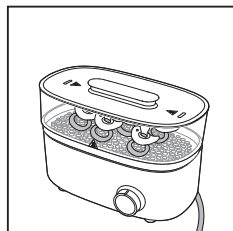
准备消毒

在将要消毒的物品放入消毒烘干一体机之前，请在洗碗机中将其彻底清洗，或用热水加少许洗碗剂用手清洗。

组装消毒烘干一体机

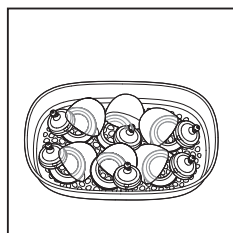
可以通过几种方法组装消毒烘干一体机。

- 1 仅使用底座上的小蒸篮消毒小物品，如安抚奶嘴。
- 2 仅使用底座上的大蒸篮消毒中型物品，如吸乳器部件、幼儿碗筷或幼儿餐具。
- 3 使用底座上的大蒸篮和小蒸篮消毒 6 个 330 毫升的瓶子。将瓶子倒放在大蒸篮中，将气包盖、螺旋盖和奶嘴放在小蒸篮中。



注意：将物品放到小蒸篮中时，请将螺旋盖放在底部，将奶嘴和瓶盖松散地放在螺旋环上。

请确保完全拆卸所有需要消毒的部件，并将其放在蒸篮中，开口朝下以防积水。

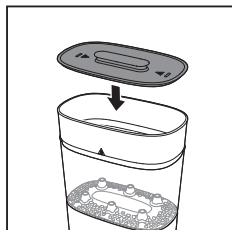


使用本产品

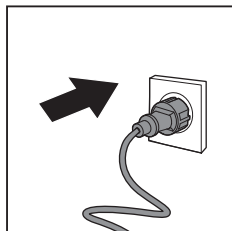
消毒

消毒烘干一体机采用彻底且无化学制剂的清洗方式，在盖子打开的情况下，其内含物也可以保持无菌状态长达 24 小时之久。消毒后，婴儿用品上残留的水分也是经过灭菌的水分，不会滋生细菌。

- 1 将水直接倒入底座的储水箱中（请参阅“首次使用前”一节）。
- 2 组装消毒烘干一体机（请参阅“组装消毒烘干一体机”部分）并放入要消毒的物品。
- 3 盖上小蒸篮或大蒸篮的盖子。



- 4 将电源插头接入插座。

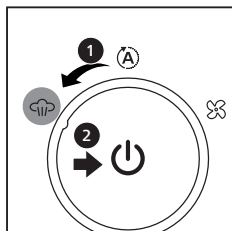


- 5 将开/关按钮转到“消毒”模式。然后按下按钮，接通产品电源。

注意：在操作期间或操作后不久，底座、蒸篮和盖子都会变热。

注意：您可以通过按“关机”按钮关闭产品电源。

- 整个进度指示灯闪烁表示产品正在消毒。
- 消毒过程完成后，指示灯将熄灭，产品将自动关闭。



- 6 取下盖子。

取下盖子之前，务必等到产品冷却。

请小心操作。热蒸汽可能从消毒烘干一体机中冒出。

- 7 从蒸篮中取出瓶子和其他物品。使用夹钳取出较小的物品。

请小心操作。消毒后的物品可能仍然很烫。

接触消毒后的物品之前，请确保彻底洗净双手。

8 拔下产品的电源插头，等待产品完全冷却。

9 取下小蒸篮和大蒸篮。

注意：取下大蒸篮时，请注意底座接水盘上残留的水。

注意：接水盘设计用于收集残留的奶类或食物，防止其进入底座的储水箱。这是为了优化消毒性能，并使加热元件易于清洁。

10 从大蒸篮上拆下底板。倒出大蒸篮接水盘中的所有残留水并将其清洁（请参阅“清洁”一节）。

11 倒出储水箱中剩余的水，然后擦干储水箱。

注意：完成一个消毒周期后的 10 分钟内，产品无法再工作。需要先冷却下来。

自动消毒和烘干

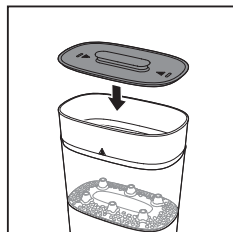
1 将水直接倒入底座的储水箱中（请参阅“首次使用前”一节）。

2 组装消毒烘干一体机（请参阅“组装消毒烘干一体机”部分）并放入要消毒的物品。

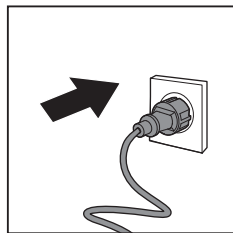
注意：确保所有物品都已完全拆解开来并放入蒸篮中，开口朝下，以便有效烘干。

请小心操作。开始烘干时，消毒烘干一体机将冒出热蒸汽。

3 盖上小蒸篮或大蒸篮的盖子。

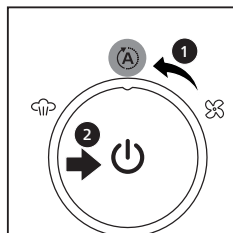


4 将电源插头接入插座。



5 将开/关按钮转到“自动”模式。然后按下按钮，接通产品电源。

- 产品首先开始消毒。整个进度指示灯闪烁表示产品正在消毒。
- 之后，烘干将自动开始。进度指示灯逐渐闪烁并熄灭，表示产品正在烘干。
- 整个过程完成后，指示灯将熄灭，产品将自动关闭。



注意：在操作期间或操作后不久，底座、蒸篮和盖子都会变热。

- 6 取下盖子。
- 7 从蒸篮中取出瓶子和其他物品。使用夹钳取出较小的物品。

请小心操作。消毒后的物品可能仍然很烫。

接触消毒后的物品之前，请确保彻底洗净双手。

注意：烘干结果可能因环境温度、环境湿度和消毒烘干一体机的负载而异。如有必要，您可以再运行一个烘干周期。

- 8 拔下产品的电源插头，等待产品完全冷却。

- 9 取下小蒸篮和大蒸篮。

注意：取下大蒸篮时，请注意底座接水盘上残留的水。

- 10 从大蒸篮上拆下底板。倒出大蒸篮接水盘中的所有残留水并将其清洁（请参阅“清洁”一节）。

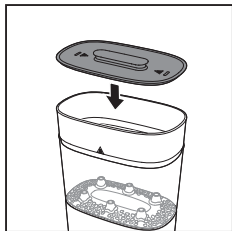
烘干

- 1 组装消毒烘干一体机（请参阅“组装消毒烘干一体机”部分）并放入要烘干的物品。

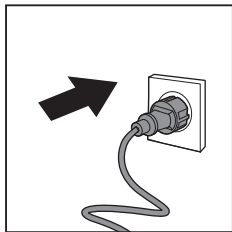
注意：确保所有物品都已完全拆解开来并放入蒸篮中，开口朝下，以便有效烘干。

请小心操作。开始烘干时，消毒烘干一体机将冒出热蒸汽。

- 2 盖上小蒸篮或大蒸篮的盖子。



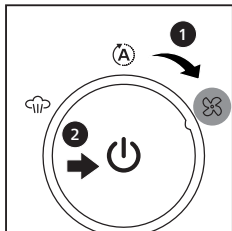
- 3 将电源插头接入插座。



- 4 将开/关按钮转到“烘干”模式。然后按下按钮，接通产品电源。

- 烘干将在大约 30 秒后开始。本产品会预热，以产生热空气来烘干物品。
- 进度指示灯逐渐闪烁并熄灭，表示产品正在烘干。
- 烘干过程完成后，指示灯将熄灭，产品将自动关闭。

小心：在操作期间或操作后不久，底座、蒸篮和盖子都会变热。



- 5 取下盖子。
- 6 从蒸篮中取出瓶子和其他物品。使用夹钳取出较小的物品。

请小心操作。烘干后的物品可能仍然很烫。

接触烘干后的物品之前，请确保彻底洗净双手。

注意：烘干结果可能因环境温度、环境湿度和消毒烘干一体机的负载而异。如有必要，您可以再运行一个烘干周期。

- 7 拔下产品的电源插头，等待产品完全冷却。

清洁

切勿使用研磨性或腐蚀性清洁剂（例如漂白剂）或清洁垫来清洗本产品。

请勿将底座和电源线浸入水或任何其他液体中。

注意：不能使用洗碗机清洗消毒烘干一体机。可以使用热水和液体洗碗剂清洁蒸篮、底板和盖子。

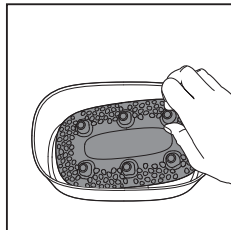
- 1 清洁产品之前，必须先将电源插头拔掉，并待其冷却。

- 2 用湿布擦净底座。

- 3 从大蒸篮上拆下底板。

倒出大蒸篮接水盘中的所有残留水。

注意：每次消毒周期后，大蒸篮的接水盘中都会积聚一些水。每次使用后，从大蒸篮中倒出剩余的水。

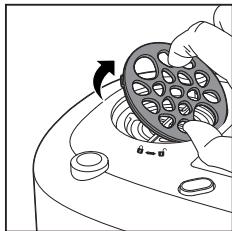
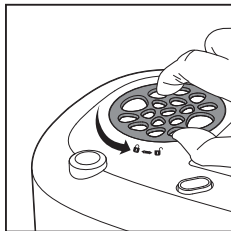


- 4 将一些液体洗碗剂加入热水中，清洗盖子、小蒸篮、底板和大蒸篮。

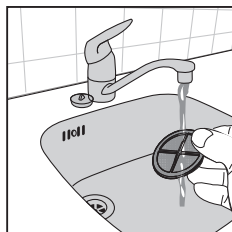
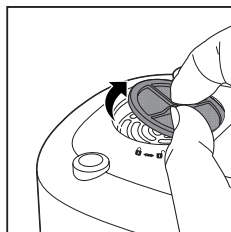
注意：清洁后，将消毒烘干一体机放在洁净、干燥的地方。

清洗过滤网

1 从底座上拆下滤网盖。

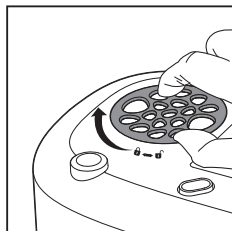
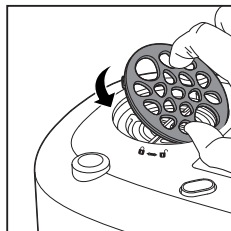
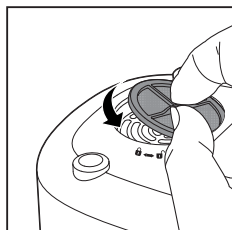
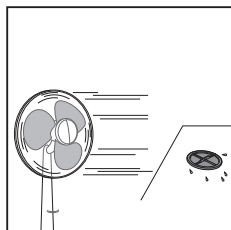


2 取出滤网，并在自来水下进行清洁。



3 让滤网彻底风干。将其放回底座并合上滤网盖。

注意：至少每 4 周清洁一次滤网，以确保滤网继续有效发挥过滤效果。



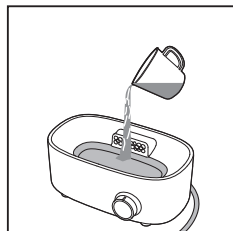
除垢

消毒过程非常重要，能保证达到最高卫生标准，保护您的宝宝。水垢残留物可减缓消毒周期，甚至影响其效果。

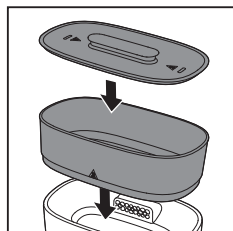
水垢残留物是一种坚硬、粉笔状的沉积矿物质。根据您所在地区的水的类型，水垢残留物的外观可能有所不同，从雪白色粉状，到褐色污渍状。水质越硬，水垢沉积得越快。水垢是水所含的天然矿物质在产品内的残留，这些物质在加热时无法蒸发。虽然水垢对人体没有太大害处，但是它难看，难以清洁，如果任由其积累，则可影响产品的运行或损坏其组件。

至少每 4 周为消毒烘干一体机除垢一次，以确保其高效工作。

- 1 向盛水箱中注入 90 毫升白醋（醋酸度为 5%）和 30 毫升水。

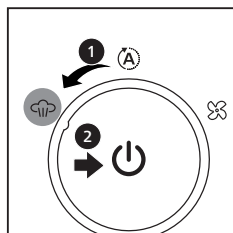


- 2 将小蒸篮放在底座上。盖上小蒸篮的顶盖。

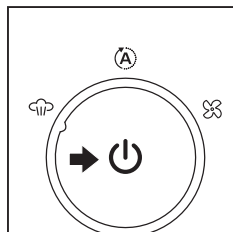
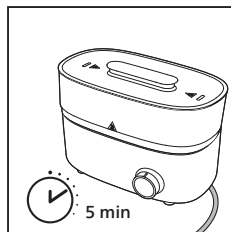


- 3 将开/关按钮转到“消毒”模式。然后按下按钮，接通产品电源。

注意：将小蒸篮放在底座上，以防高温液体溅出。



- 4 让产品运行 5 分钟，然后将其关闭。
按开/关按钮关闭产品电源。



- 5 倒空盛水箱并彻底地清洗。如果您仍然看到水垢痕迹，请用海绵将其清除。再次冲洗并用湿布擦拭底座。
- 6 冲洗小蒸篮和盖子以去除醋溶液。
- 注意：您也可以使用柠檬酸除垢剂。
- 请勿使用其他类型的除垢剂。

订购附件

要购买附件或备件，请访问 www.philips.com 或联系您的飞利浦经销商。您也可以联系您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心（联系详情，请参阅全球保修卡）。

回收

- 此符号表示本产品不能与一般的生活垃圾一同弃置 (2012/19/EU)。
- 请遵循您所在国家/地区的电器及电子产品分类回收规定。正确弃置本产品有助于避免对环境和人类健康造成负面影响。



保修和支持

如果您需要信息或支持，请访问 www.philips.com/support 或阅读单独的全球保修卡。

注意：为了获得最佳性能，需要定期对本产品除垢。如果您不这样做，产品最终可能没法正常使用。如果发生这类情况，是不在保修服务范围内的。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
电源线组件	×	○	○	○	○	○
本表格依据SJ/T 11364的规定编制 ○ 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下 × 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量由于现有技术 & 工艺限制而超出 GB/T 26572 规定的限量要求 在上述表格中，备注“×”的部件满足欧盟 RoHS 法规——欧盟电子电器产品中限制使用某些有害物质的 2011/65/EU 法规						

故障排除

本章归纳了您在使用本产品时常常遇到的问题。如果您无法根据下面的信息解决问题，请联系您所在国家/地区的客户服务中心。

问题	解决方法
什么时候应该为我的消毒烘干一体机除垢？	当您使用消毒烘干一体机时，可能会注意到加热板上出现了一些小斑点，具体外观可能不同，从雪白色到棕褐色。这表明您的消毒烘干一体机应该除垢了。 无论如何，消毒烘干一体机应至少每 4 周除垢一次，以确保其继续有效工作。
为什么消毒时间如此短？	您没有加入足够的水进行消毒。 将恰好 130 毫升的水直接倒入底座的水箱中。
消毒后，为什么加热板上还有大量的水？	加热板可能被水垢堵塞了。消毒烘干一体机应至少每 4 周进行一次除垢。请参阅“除垢”一节。
为什么底座发出烧焦的气味，还有烧焦的痕迹？	您可能没有定期从大蒸篮接水盘中倒出剩余的水。每次消毒周期后，大蒸篮的接水盘中都会积聚一些水。每次使用后，从大蒸篮中倒出剩余的水。 1 从大蒸篮上拆下底板。倒出大蒸篮接水盘中的所有残留水。 2 将一些液体洗碗剂加入热水中，清洗底板和大蒸篮。 消毒前可能未彻底清洁这些物品。 在将要消毒的物品放入消毒烘干一体机之前，请在洗碗机中将其彻底清洗，或用热水加少许洗碗剂用手清洗。
涂层从加热板上脱落。这会对产品功能造成影响吗？	这不会影响消毒烘干一体机的功能。 请确保不要使用任何研磨性或腐蚀性清洁剂（例如漂白剂）或钢丝球清洁加热板。
为什么消毒烘干一体机停止工作了？	加热板可能被水垢堵塞了。消毒烘干一体机应至少每 4 周进行一次除垢。请参阅“除垢”一节。
烘干后，这些物品仍然很湿。	由于不同的原因，这些物品可能仍然很湿： • 环境温度或湿度 • 消毒烘干一体机的负载 • 物品堆叠过于紧密 确保热空气能够在物品周围循环，以确保有效烘干。如有必要，您可以再运行一个完整的烘干周期。

PHILIPS

AVENT

产品 : 飞利浦新安怡消毒烘干一体机
型号 : SCF293
额定电压 : 220 V~
额定频率 : 50 Hz
额定输入功率 : 650 W
生产日期 : 请见产品本体
产地 : 中国广东佛山

飞利浦（中国）投资有限公司
上海市静安区灵石路 718 号 A1 幢
全国顾客服务热线: 4008 800 008

不能把非耐热、怕湿等物品放入消毒锅内

本产品根据国标 GB4706.1-2005, GB4706.19-2008
制造
本产品的消毒性能指标符合标准 QB/T5367-2019

